COMERCIO.

BOLSA COMERCIAL DE VALPARAISO.

7 de setiembre.

Sin transacciones.

ALFREDO LYON,
C. de C. y M. de E. P.

REVISTA DEL MERCADO

DE ACCIONES Y BONOS.

Valparaiso, setiembre 8 de 1886.

Acciones.—Mucha calma ha habido durante el dia de ayer, y los precios en jeneral siguen favoreciendo a los vendedores. Acciones bancarias con poco movimiento y sin variacion.

Compañía Sud-Americana de Vapores.—Despues de las ventas en baja durante los dos últimos dias, el precio se ha afirmado un tan tanto y los vendedores se afirman en pedir 143%. Los compradores ofrecen 141¾%.

Beneficiadoras.—Flojas con ventas a 67%, a cuyo tipo quedan compradores.

Huanchaca.—Continúan subiendo; compradores a $ 4,400.

Blanca Torre.—Ofrecidas a $ 23¾.

Todos Santos.—Hai algunos compradores a $ 52¾.

Prats.—Firmes con compradores a $ 69½.

Bonos.—Hai poca demanda y se nota cierto deseo de vender.

CAMBIO.

Continúa mejorando; se hicieron ventas hasta 21¾d de buenas letras sobre Lóndres y para entregar en octubre, se hizo algo a 22d. El mercado cierra con poca demanda y con vendedores de buenas letras sobre Lóndres a 21¾d.

PRECIO CORRIENTE

DE ACCIONES Y BONOS.

Valparaiso, 7 de setiembre de 1886.

	Comprador		Vendedor	Ult. venta
BANCOS.				
Banco Nacional de Chile.	148¾	%	149	148¾
» de Valparaiso.....	155	»	155½	155
» Agrícola (ex-div.)	138	»	140	138
» de Concepcion.....	150	»		
» Mobiliario.....	160	»	170	150
» Union.....	90	»	100	
» Hipotecario	120	$	125	
» Garantizador.....	1325	»	1350	1350
» Responsabilidad	750	»	825	800
Santiago	11½	»	120	120
Nacional Hipotec..	195	»	200	
FERROCARRILES.				
Fc. Carril de Coquimbo	58	%	60	55
» Carrizal.....	65	»	70	70
» Copiapó	60	»	65	60
» Tongoi.....	30	»	32	27
» y Salitre de Antof.	61	»	61½	61
» U. de Stgo. (ex-dv)	107	»	107½	107
» Urbano de Valp....	206½	»	208	205¼
VAPORES, BUQUES, ETC.				
Comp. S. A. de Vapores	141½	%	143	141½
» N. de Rmol. (ex-dv)	127	»	130	128
» Comercial de id...	106	»	107	107
» Maderas y Buques.	62	$	63	63
» Diques	102	»	102½	102
» Ballueros	402	»	405	402
COMPAÑÍAS DE GAS.				
Comp. de Gas de Santiag.	159	$	160	160
» de id de Valparaiso.	218	»	220	220
» de Consum. de gas	325	$	350	320
» de la Serena.....	97	%	98	98
COMPAÑÍAS DE MINAS.				
Gran Comp. Arturo Prat	69½	%	70	69
Occidente de Cachinal...	26	»	27	27
Minera de Chañaral.....		»	93	95
Huanchaca de Bolivia...	4400	»	4500	4400
» chilenas.....	5000	»	5100	6000
Oraro de id.....		»	2000	3000
Pueblina de Caracoles...	37	»	40	35
Esplotadora id.....	85	$	90	100
Riqueza de id.....	60	»	nom.	nom.
Deseada de id.....	30	»	»	»
Descubridora de id. id...	40	»	»	»
Gran Compañía de id....	30	»	»	»
Sud-Americana de id....	10	»	»	»
Blanca Torre.....	23¾	»	23¾	23½
Codiciada Esmeralda...	15	»	20	20
Todos Santos.....	52¾	»	53¼	53½
Desengaño (Gall).....	136	»	137	136
COMPAÑÍAS DE SEGUROS.				
Compañía La Chilena...	292	$	300	285
» La América.....	268	»	270	268
» Union Chilena.....	80	»	84	82
» La Valparaiso.....	150	»	155	155
» La Nacional.....	37		40	37
» La República.....	97	»	100	101
» La Comercial.....	101	»	104	105
» La Protectora.....	24½		26	26
» La Pacífico.....	45		46	47
VARIAS.				
Comp. Maderas y Carbon	135		135½	135
» Ascensores Mecán.	19	$	21	20
» » de Capital	34	»	35	34
» Telégrafo Trasand.	148	%	150	147½
» Benefic. de Antof.	67	»	69	67
» Telégrafo Americ.	75	»	76	76
BONOS Y BILLETES.				
Deuda interior...	3	%	46 %	46½ 46½
» del id. 1882.	6	»	90½ »	91 90½
F. C. de Santiago a San Fernando	6	»	92½ »	93 92½
Id de San Fernando a Curicó.....	6	»	92 »	93 91
Id de Llaillai a S. Felipe.....	6	»	92 »	93 93
Id de Santiago a Quillot.....	6	»	90½ »	92 91
Municipalidad de Santiago	8	»	103 »	104 103½
Id. de id.....	7	»	96½ »	97 96¾
Id. de id	6	»	87½ »	88½ 87½
Banco Garantizador de Valores.	8	»	103 »	103½ 103
Id. de id	7	»	101 »	101½ 101½
Id. de id.....	6	»	93½ »	93¾ 93½
Id. de id	5	»	83 »	84 83½
Caja Hipotecaria.	8	»	103½ »	104 103⅝
Id. de id.	7	»	102 »	102¼ 102¼
Id. de id.....	6	»	95½ »	95¾ 95½
Id. de id.....	5	»	86½ »	87 86½
Municipalidad de Valp. (agua)...	10	»	108 »	112 108
Id. de id.....	8	»	100 »	101 100
Id. de id	7	»	95¾ »	96½ 95¼
Id. de id.....	6	»	90 »	92 91
Id. de id (Teatro)	5	»	74 »	80 75
Billetes del Banco Valparaiso	6	»	93 »	93½ 93½
Id. de id	7	»	100½ »	100¾ 101¼
Banco Hipotec...	8	»	100 »	100¼ 100
Id. de id.....	7	»	93 »	93½ 93
Id. de id	6	»	84 »	85½ 85

Banco, sobre Lóndres	90 d/...	21⅜d	
Comercial, id.	90 id.....	21⅜d	
Id. Liverpool	90 id....	21¾d	»

PRECIO CORRIENTE DE METÁLICO.

Valparaiso, 7 de setiembre de 1886

ORO.		
Oro americano.....	125%	pr
Id. frances.....	115	»
Libras esterlinas.....	11 25	c/u
Id. españolas.....	10 90	»
Id. alemanas.....	10 90	»
Onzas españolas.....	30 00	»
Id. de paises españoles.....	30 00	»
Id. en lingotes, 1000/1000 p gram.	1 20	»
Oro de lavadero, por gramo.....	1 15	»
Oro chileno (cóndores).....	95	%
Id. oro menudo.....	75	»
PLATA.		
Pesos fuertes chilenos.....	54	%
Id. id. peruanos.....	54	»
Monedas de 50 centavos.....	35	»
Id. de 20 id.....	28	»
Id. de 10 y 5 id.....	18	»
Id. de 20 id. bolivianas.....	18	»
Plata inglesa.....	90	»
Id. americana.....	90	
Id. española.....	90	
Plata en barra a bordo.....	$ 15. 17½	nominal

Balfour, Lyon y Ca.

DELICIAS, 26—VALPARAISO.

FABRICANTES E IMPORTADORES DE MAQUINARIA.

VENDEN:

HORNOS DE MANGA «Piltz» y «Americanos.»

MAQUINARIAS para beneficiar Oro, Plata y Cobre.

MOTORES A VAPOR fijos y portátiles.

CALDERAS «Root», verticales y horizontales, de varios sistemas.

TURBINAS, RUEDAS Y PRENSAS hidráulicas.

BOMBAS A VAPOR y de mano.

Ofrecen tambien su completo surtido de **Fierro** y de toda clase de artículos para minas y para el fomento de las diversas industrias del pais. 485-1-a

PRENSA DE LA CAPITAL.

EL NUEVO EDIFICIO DEL BANCO SANTIAGO.—Uno de los trabajos que con justa razon están despertando la curiosidad de cuantos lo visitan, es el piso del *parqué* que se ha comenzado a colocar en el hermoso y elegante octógono que servirá para el despacho del público. A decir verdad, la obra que mencionamos hace honor a la industria nacional y por consiguiente a su hábil inventor que es el arquitecto don Juan Tapia, caballero bastante conocido por varias construcciones dirijidas por él en Valparaiso, como el edificio del cuartel jeneral, el de Lyon Hermanos y del señor don Domingo Fernandez Concha ubicados en la calle de Blanco.

El *parqué* ensayado por el señor Tapia es una novedad entre nosotros, por su solidez, belleza y economía. Entran en él dos clases de madera que son pino y nogal americano, las cuales van de tal modo unidas, que dan a la vista buen efecto por la diferencia de colores de una y otra.

Se calcula en cien metros el espacio que tendrá que cubrirse con este cómodo pavimento; y a juzgar por la opinion de los que conocen esta clase de obras, parece que luego será jeneralizado en la capital y todo el país, pues el *parqué* del señor Tapia no deja nada que desear, y por consiguiente es preferible a cuantos nos llegan del estranjero. ¡Bien por la industria nacional!—(*El Estandarte Católico.*)

ETIQUETA OFICIAL.—Cerca de las tres de la tarde deteníanse ayer ante la casa que en la calle de la Merced ocupa el señor don José Manuel Balmaceda, tres carruaje de gobierno que conducian al actual Presidente de la República, a sus cinco ministros y cuatro edecanes de gobierno, que en traje de estricta etiqueta se presentaban a hacer una visita de felicitacion al señor Balmaceda con motivo de haberse promulgado el bando de proclamacion.

Despues de una corta salutacion, retiróse S. E. con su comitiva, siendo acompañado por el señor Balmaceda hasta la puerta de calle.

En nuestras costumbres esta visita ha sido una innovacion, pues la etiqueta oficial tenia establecido que el saludo del Presidente que deja el mando se hiciera en el palacio de gobierno el mismo dia 18 de setiembre y despues de haber prestado el Presidente electo el juramento que prescribe la Constitucion.

Tambien visitaron ayer al señor Balmaceda el señor obispo de Martyrópolis, quien por no haberle encontrado dejó su tarjeta; el arzobispo electo don Mariano Casanova, y poco mas tarde el señor obispo de la Serena don José Manuel Orrego.

Entraba el señor Orrego a uno de los salones que dan a la calle en momentos en que desfilaba por su frente la columna de ejército que servia de escolta para la promulgacion del bando; y dirijiéndose hácia el señor Balmaceda le estrechó efusivamente entre sus brazos y le dijo, que sobreponiéndose a sus dolencias habia venido a felicitar a su antiguo alumno en el mismo dia en que era proclamado para la primera majistratura del país; y que encontrándose ya cerca del sepulcro, no le seria dado esperimentar en otra vez la satisfaccion de ver a otro de sus numerosos discípulos alcanzar a tan elevada posicion.

El señor Balmaceda ha devuelto hoi las atenciones de que ayer fué objeto.

INSPECTOR JENERAL DE SALITRERAS.—Se ha aceptado la renuncia que de este empleo ha hecho don Eduardo Caningham y nombrádose para que lo desempeñe a don Gustavo Jullien.

El señor Jullien es al presente diputado al Congreso Nacional por el departamento de la Ligua y con la aceptacion de este empleo pierde su puesto, tanto por ser retribuido y de nombramiento esclusivo del Presidente de la República, como por tener su residencia fuera del lugar de sesiones del Congreso.

CHILENOS EN PARIS.—En carta escrita en Paris con fecha 30 de julio leemos lo que sigue:

«Despues de varias escursiones, la colonia chilena se ha hallado toda reunida en Paris en los últimos dias; pero para volver a dispersarse, y ya de una manera definitiva. Pocos serán los compatriotas nuestros que quedarán en Europa pasadas las vacaciones.

En este vapor se va el jóven Eguigúren Larrain. En agosto se irán don Santiago Ossa y don Enrique Concha y Toro. En el *Britannia* la familia del contra-almirante Latorre, la de don Juan Manuel Echáurren, la de don Jorje Lyon, don Alberto Cousiño, y probablemente don Domingo Amunátegui Solar. En el *Valparaiso*, don Vicente Dávila con su secretario Bernales y don Baltasar Sanchez e hijo.

Se dice que regresarán pronto a Chile las familas de don Cirilo Iufante y la de don Benjamin Dávila Larrain.»—(*Libertad Electoral.*)

DON VICENTE PEREZ ROSALES.—Otro servidor público ha desaparecido en la mañana de hoi despues de prolongada y penosa enfermedad, cuyos quebrantos supo sobrellevar con la entereza de un espíritu dominado por un recto criterio y un festivo carácter.

Escritor, ajente de colonizacion, intendente de provincia, especialmente de la de Llanquihue cuya colorizacion él la formó y que le debe su adelanto, senador, en fin, de la República en diversos períodos de su vida, fué en toda ocasion laborioso y decidido amante del progreso y bienestar de su país.

En la vida privada escelente amigo y amenísimo charlador, que con su chiste siempre oportuno y lleno de benevolencia, tenia pendientes de su conversacion a los que frecuentaban su trato.

No le abandonó en sus últimos dias, a pesar de sus dolencias, ese buen humor que le caracterizaba admirablemente y le hacia simpático y querido de los que con él cultivaban relaciones.

Recuerdos del pasado, es el título de un trabajo que publicó hace poco tiempo y que revela las mas bellas dotes de su espíritu.

CONSTRUCCION DE UN NUEVO LAZARETO.—Antenoche tuvo lugar en el Ministerio de lo Interior una reunion, a la que asistieron el señor Ministro, los señores Miguel Felipe del Fierro, Juan Domingo Dávila y Eduardo Matte, comisionados de la Junta de Beneficencia; arquitecto don Enrique Villeneuve, y los señores doctores Vicente Izquierdo, Adolfo Valderrama y José Joaquin Aguirre con el objeto de ocuparse de la construccion de un nuevo lazareto.

Fué discutido y aprobado con algunas lijeras modificaciones el plano que presentó el señor Villeneuve.

El edificio constará de tres departamentos destinados uno a los hombres, otro a las mujeres y el tercero para niños. Anexo a este último una seccion para las madres o cuidadoras de los niños que en el se atiendan.

Los departamentos de hombres y mujeres tendrán capacidad para doscientas camas cada uno, y para ciento el de niños.

En el centro del edificio se construirán una pequeña capilla, la cocina y el departamento de habitacion para las relijiosas, enfermeras y demas personas del servicio.

En el plano se consultan convenientemente las secciones destinadas a botica, almacen, lencería, lavandería y demas dependencias de un establecimiento de esta clase.

Separados de estos departamentos habrá dos mas pequeños, para la atencion de pensionistas de uno y otro sexo, en condiciones mui hijiénicas y confortables.

En el plano se han tomado en cuenta todas las prescripciones que indican los tratadistas de hijiene para esta clase de hospitales. Las salas están enteramente aisladas unas de otras por medio de patios de quince a veinte metros de ancho, en los que se plantarán árboles, que como el eucaliptus, son propios para purificar el aire.

Reunirá el nuevo lazareto todas las condiciones para que pueda prestarse a los variolosos una asistencia eficaz, de que hoi se ven privados por los defectos que tiene el edificio destinado a ese objeto.

Nos felicitamos mui sinceramente de la pronta realizacion de este proyecto, que no solo importa un beneficio para Santiago, sino para todos los demas puntos de donde es fácil al presente acudir a la capital—(*La Libertad Electoral*)

REMITIDOS.

EL SEÑOR CAPITAN DE NAVIO

GRADUADO

Don Miguel Hurtado Guerrero.

Ayer a las 3.45 P. M., despues de una corta enfermedad y en medio del cariño y de las lágrimas de su numerosa familia, falleció este antiguo y honrado servidor de la patria. El capitan Hurtado comenzó su carrera a la tierna edad de diez años en la Escuela Militar de Santiago, bajo las órdenes del coronel Pereira, director a la sazon de dicho establecimiento. Hizo toda la campaña del Perú el año 38 con su amigo y compañero don Patricio Lynch, siendo ambos guardia-marinas y ayudantes del almirante Postigo.

Terminada la guerra con el Perú, pasó con el grado de teniente a la marina inglesa, haciendo sus estudios a bordo de la famosa fragata de guerra *Salamander*.

Vuelto a Chile, el gobierno en premio de sus buenos estudios, y escelentes servicios, le dió el mando del vapor de guerra *Cazador*, el primero de esta clase que navegara en nuestras aguas.

El la guerra civil del año 1851 prestó con su buque importantes servicios a la causa del órden, conduciendo tropas a los lugares amagados por la revolucion. En vista de su patriótica conducta, el pueblo de Copiapó levantó una suscricion para obsequiarle una rica espada.

El capitan Hurtado ha escrito muchos opúsculos y artículos que se relacionan con la Marina Nacional. En los *Anales de la Universidad* se encuentran publicados varios de los estudios científicos que sobre la materia le encargara el gobierno. Tambien escribió varios artículos en *El Araucano* y en algunas revistas científicas. Sobre la cuestion de límites entre Chile y la República Arjentina, escribió muchas pájinas y regaló al gobierno en tiempo de Errázuriz, siendo el actual senador Ibañez, Ministro de Relaciones Esteriores, importantes planos y documentos sobre la materia. Entre sus papeles se consigna la nota de agradecimiento con que el gobierno correspondió a dicho obsequio.

Fué sub-director y profesor de la Escuela Naval de Valparaiso, donde tuvo aventajados discípulos que a la fecha figuran en la Escuadra Naval. Entre ese número recordamos al malogrado contra-almirante Luis Lynch, al capitan de navío Enrique Simpson y otros.

Fué director y único profesor de la Escuela Náutica de Ancud, de donde sacó distinguidos marinos mercantes. En varias ocasiones despues de haber desempeñado el cargo de gobernador martimo, fué intendente de Chiloé.

Entre sus hijos, es mui conocido por su brillante hoja de servicios conquistada en la última guerra perú-boliviana, el capitan de ejército, don Antonio D. Hurtado.

El capitan Hurtado alcanzó a completar cincuenta y dos años de servicios, teniendo a la fecha de su muerte, diezisiete de capitan de navío graduado, sin haber interrumpido jamas su larga carrera militar.

El capitan Hurtado, modelo de honradez y de modestia, muere pobre y dejando una numerosa familia.

El gobierno haria una obra de justicia y de patriotismo, dando a la familia del distinguido marino un montepío correspondiente a sus méritos, no tomando en cuenta el grado con que muere sino al que era acreedor, y que no consiguió quién sabe por qué motivos.

Nos tomamos la libertad de recordar al señor Ministro de Guerra y Marina las cuantiosas sumas que han dado al Erario Nacional las minas de carbon de piedra de Lota y Coronel, en virtud de los estudios hechos por él con el espresado carbon.

El capitan Hurtado compraba un dia nueve números de *El Mercurio* del 8 de marzo del año en curso, y repartiéndolos a cada uno de sus hijos, les decia: *Esta es la única herencia que os dejo para despues de mis dias.*

.....

(1)

Quiera ahora el gobierno de Chile prestar su atencion a estos votos del ilustre servidor de la Patria y pagar a la angustiada familia con una buena mesada, lo que él dió a la nacion.

Sentimos, entretanto, no disponer de mas tiempo para apuntar aquí otros detalles de la vida laboriosa y honrada del señor capitan de navío graduado, don Miguel Hurtado, y que el público podrá ver en su importante hoja de servicios que deremos cuanto antes a la prensa.

Por lo demas, la digna viuda y amantes hijos del señor Hurtado, inspirándose en los sentimientos cristianos del fiel creyente que han perdido, sepan resignarse con la voluntad de Dios.

UN AMIGO DEL SEÑOR MIGUEL HURTADO.

CUESTION DE DESAGUES.

Hé aquí los documentos que se relacionan con el aumento de la contribucion de desagües, y que han sido dirijidos por el jerente de la Compañía a la Ilustre Municipalidad.

Valparaiso, setiembre 6 de 1886.

Señor Intendente de Valparaiso.

Presente.

Señor:

Tengo el honor de incluir copia en castellano de una carta en ingles que he recibido por el vapor del sábado último del Directorio de esta Compañía en Lóndres, con encargo de elevarla a manos de V. S.

Al cumplir con este encargo, me es grato ofrecer a V. S. los sentimientos de mi mas distinguida consideracion con que soi de V. S. su Aftmo. y S. S.—(Firmado).—*Guillermo Behncke.*

(TRADUCCION).

«Al señor Intendente de Valparaiso.

Señor:

Los Directores de la Compañía de Desagües de Valparaiso, habiendo observado con harto pesar que algunos vecinos de Valparaiso se encuentran bajo la impresion de que esta Compañía está obteniendo mui grandes provechos del desagüe de Valparaiso,—siendo en realidad lo contrario,—pues el negocio ha sido durante los últimos seis años mui distante de ser remunerativo, juzgan oportuno dirijir esta carta a V. S. con el propósito de desvanecer tan errónea impresion, y desean informar respetuosamente a V. S. que hasta el 31 de marzo de este año, el monto del capital invertido en esta Compañía, era de £ 90355.12.4, y la utilidad obtenida de las contribuciones en Valparaiso por el año que terminó en la misma fecha, fué solo de £ 5185.8.3. Los gastos de esplotacion en dicho año fueron £ 3704.11.5, lo que deja solamente una utilidad de £ 1480.16.10, a la que debe agregarse el pequeño monto de la garantía pagada por la Ilustre Municipalidad, que llega a £ 250 próximamente por este último año, formando un total provecho de £ 1730.16.10, interes menor de 2% sobre el capital invertido. Este año es el sesto de la existencia de la Compañía, y durante esos seis años los propietarios de esa Compañía han recibido un insignificante provecho de su capital, interes tan pequeño, que mas les hubiera convenido haberlo invertido en fondos públicos ingleses.

Los Directores consideran necesario dirijirse respetuosamente a V. S. como primer mandatario de Valparaiso, creyendo cumplir con dos deberes; uno para con sus accionistas, el otro para con los vecinos de Valparaiso.

Cuando esta Compañía por su industria ha creado una gran empresa a miles de leguas de Inglaterra, les parece a sus accionistas mui duro oir quejas de algunos vecinos sobre las remuneraciones exijidas por esta Compañía, remuneraciones que, como hemos dicho antes, no alcanzan a formar un 2% del capital invertido por ella y no recibir ni una palabra de aliento o satisfaccion por la utilidad de la empresa para la ciudad de Valparaiso.

Cuando esta Compañía decidió emprender el drenaje de Valparaiso lo hizo en la inteligencia de realizar un regular negocio comercial; pero parece que en lugar de haber colocado muchas millas de cañones, de sufrir las dificultades y ansiedades consiguientes a una empresa tan distante y de llevar a cabo trabajos de ingeniería, mui difíciles bajo varios aspectos, habria sido preferible para sus intereses invertir su capital en bonos municipales de Valparaiso—de agua potable—que les habria producido un interes de 10% anual. Y al haberlo hecho así habria percibido un dividendo de 10% anual durante los últimos seis años en vez de la insignificante utilidad que la Compañía ha alcanzado en ese período de tiempo, y sin quejas sobre la remuneracion fijada por el servicio de desagües; pero es mui probable que la ciudad no estuviera en la misma buena condicion sanitaria en que se hallaba actualmente merced a esos trabajos de desagües.

Apesar de que las obras de Valparaiso, han costado la gruesa suma de £ 90,000, ellas están mui distante de ser costosas en proporcion a su magnitud, y realmente los Directores dudan, considerando los trabajos ejecutados, que alguna ciudad inglesa (y por cierto menos costoso, estranjera) posee un sistema de desagües como el de Valparaiso.

Los Directores alientan la esperanza que los vecinos de Valparaiso, antes de encontrar gravosa la remuneracion pedida por la Compañía, tendrán en vista si es justo aprovechar los grandes beneficios de una empresa como la Compañía de Desagües de Valparaiso, y escusar al propio tiempo una utilidad razonable para los que han arriesgado su tiempo y su dinero; y esperan que el resultado de la empresa que ellos han establecido en Valparaiso sea razonablemente provechoso para los accionistas y un beneficio efectivo para la ciudad de Valparaiso, de la que V. S. es digno mandatario.

Somos de V. S. atentos y seguros servidores.»—Por órden del Directorio.—(Firmado)

GUILLERMO BEHNCKE.

DISCURSO DE FELICITACION.

Se nos envia para su publicacion el siguiente discurso, que estamos ciertos será leido con fruicion por nuestros lectores.

Su autor nos advierte que ha suprimido algunas partes «por pertenecer al estilo familiar.» El público, como nosotros, lamentará que este documento haya sido dado trunco a la estampa.

El siguiente discurso ha sido enviado a la señora Mercedes Castillo de Ubeda con motivo de la fecha de su dia, del que se han eliminado pequeñas partes por pertenecer al estilo familiar:

Señores: llegó la hora de festejar a la amada y presurosos corrieron los que la amaban a ofrecerles sus dones, a tributarle sus homenajes.

¿Por qué es el júbilo que os domina señores? Qué lo causa? Por qué vuestros labios vierten a torrentes las palabras que sujiere el placer? Por qué en vuestros ojos se retrata la dicha? Por qué, en fin tan espléndida reunion? Ah, me respondereis, es el dia de la amada y hemos venido a festejarla.

¿Y quién es ella? Es, por ventura, la bella entre las bellas? Son sus mejillas cual la rosa? Son sus labios cual la grana? Sus dientes, que descubre la sonrisa, son albos cual la nieve? Es su frente alabastrina? Su mirar puro y sereno? Es su cuello airoso cual el del cisne? Es su talle escultural? Es, en fin, la escojida entre las hermosas la que vuestros corazones idolatran? Decidme quién es ella que ansío por depositar a sus piés mi humilde ofrenda de adoracion y de amor.

Vuestros labios callan, pero vuestros ojos me la dan a conocer. Ya lo sé: es la reina de este hogar, es la dulce compañera de un hombre querido, es ella, la señora Mercedes, la digna mujer a quien mis labios llaman, por adopcion del alma, madre mia, madre tierna y madre amante.....

.....

Por qué la madre es en todas partes la primera en el hogar, en el mando y en el cariño? Fácil es contestar: por que ella se impone por sí sola sin recurrir a su autoridad, ni a la amenaza; por que solo habla al corazon; su voz dulce jamas se altera y si alguna vez se irrita pide luego perdon; ella es la intermediaria entre el padre y los hijos, ella la que apacigua los enojos de aquél, pidiendo indulgencia para éstos; ella la que vela por sus faltas, la que se afana mas por darles un porvenir brillante, la que no duerme cuando algun dolor los aqueja, la que llora cuando lloran, la que conduce al hijo, con mano cariñosa, desde la cuna al campo de los que no son, embelleciendo aquella con sus cantos y sonrisas, y regando éste con sus lágrimas. Ah, señores, «*una madre*, palabra mágica, embeseso del alma, dulce hechizo del corazon. *Una madre* es el ánjel divino bajo cuyo amparo Dios nos ha puesto y de cuyo amor ni aun la muerte puede desprendernos; cuando niños nos encanta con sus besos, nos enloquece con sus caricias y cuando jóvenes nos enseña a evitar los precipicios de la vida.» Representa en la tierra todo cuanto hai de dulce y de grande. Es el tipo perfecto del amor!

¿Visteis, señores, pasar alguna vez a vuestro lado al todavía imberbe jóven, pálido el semblante, tardo el paso, afligido el corazon? ¿Lo visteis? Comprenderiais, sin duda, pues teneis esperiencia de la vida, que a tan temprana edad ya deplora un desengaño, pues vió con dolor que el esquivo objeto de su juvenil y ardorosa pasion no tuvo un eco en su pecho que respondiese a los del suyo. Talvez piensa que la vida ya no tiene objeto para ser. Querria cortar sus dias y hallar en el seno de la muerte el término a su pesar.

Pobre jóven, olvidó que los demas amores son, en comparacion del materno, estela que deja el barco en su carrera, rastro en el aire del ave en su vuelo, humo que el viento lleva y fuego del pantano! Olvidó que tenia en la tierra al amor de los amores; olvidó que tenia al sér bendito que llaman madre.

¡Amor de madre! ¿Quién podrá disputarte la supremacía, la palma del triunfo? Nadie, nadie! El del padre? Tampoco!

Cuando el huracan derriba una casa aplastando a los que la habitan y buscais los cadáveres hallareis que la madre aún oprime contra su pecho, como para guarecerlos, a los hijos de su amor.....! Cae el hijo a una hoguera, ¿quién lo arrebatará de la muerte segura? El padre irá a buscar ayuda, muchos brazos para apagarla con el agua... pero, la madre valiente e impávida, sublime y heróica no vacila, se arroja al voraz elemento, salva al hijo o junto a él perece...! Salve, tres veces salve ínclitas mujeres, ánjeles de amor que por el hijo amado os arrojais magnánimas y resueltas a la corriente pavorosa de los profundos rios como al cráter del volcan! Salve, tres veces salve heróinas desconocidas que subireis sonrientes los peldaños del patíbulo, dejando en él la vida por salvar la del hijo idolatrado!

Mi pecho entusiasmado, os acata, os saluda y os rinde en una madre la mas palpable prueba de su magna admiracion.....

.....

Al temple de esas madres pertenece la que es en este momento objeto de esta manifestacion. No tocaré su corazon con los recuerdos de los peligros pasados por el hijo en la pasada guerra: básteme decir que mientras el levantado pecho de aquél desafiaba las balas enemigas, el suyo tierno y amante enviaba al cielo súplicas fervientes por la conservacion del que era el amado de su alma. Aquel la oye y a mas de conservárselo circunda su frente de fúlgidos destellos de gloria y ciñe la sien juvenil de verdes ramas de laurel. Volvió como los hijos de la antigua Esparta, sobre el escudo, tinto en sangre, roto por los golpes de las armas, pero glorioso por la victoria y la gloria del hijo irradia sobre la altiva frente de la que al mandarlo a los combates le dice: peleoa por tu patria como bueno, por tu patria que es tu padre, por tu patria que soi yo, anda! Y el hijo marcha a los campos de batalla a buscar la muerte o la victoria, llevando en su corazon el amor para su patria, el amor para sus padres.....

Las balas silban en sus oidos en lúgubre concierto, la bala del cañon busca su pecho en vano, el sable de agudo filo quiere caer en su cabeza y la traidora mina estallar bajo sus piés... pero, no haya miedo, que el espíritu de la madre va delante de él, escudándolo, apartando el hacha y librándolo de mil peligros, mientras que el fuerte brazo, en golpes mortales da la muerte y siembra el pánico en las filas enemigas y el lucir de su espada esparce el espanto y el terror.....

.....

.....

MILO.

Valparaiso, setiembre 8 de 1886.

(1) En esos números de *El Mercurio* se reproducian unos artículos de *La Revista de Marina* en los que se probaba que don Miguel Hurtado habia sido quien habia abierto para Chile la fuente de riqueza de las minas de carbon de Lota.

INTERIOR

PASTORAL COLECTIVA.

NOS JOSÉ MANUEL ORREGO, POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SANTA SEDE APOSTÓLICA, OBISPO DE LA SERENA; NOS JOAQUIN LARRAIN GANDARILLAS, POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SANTA SEDE APOSTÓLICA, OBISPO TITULAR DE MARTYRÓPOLIS Y VICARIO CAPITULAR DE SANTIAGO; NOS RAFAEL MOLINA, OBISPO TITULAR ELECTO DE SINÓPOLIS Y VICARIO CAPITULAR DE ANCUD; NOS DOMINGO BENIGNO CRUZ, DEAN Y VICARIO CAPITULAR DE CONCEPCION.

AL CLERO Y FIELES DE LAS RESPECTIVAS DIÓCESIS.

Ubi Spiritus Domini, ibi libertas
En donde se encuentra el Espíritu de Dios, allí se halla tambien la libertad. (San Pablo, Ep. II a los Corint, cap. III, v. 17.)

(Continuacion.)

El objeto propio de la libertad es el bien; lo mismo que la verdad es el objeto propio del entendimiento.

Y en efecto, la tendencia de las facultades humanas es determinada por su fin; y el fin de la libertad o de la voluntad no puede ser distinto del que Dios ha señalado a la naturaleza racional, esto es, Dios mismo. Pero Dios no puede querer otra cosa que el bien; luego el hombre no puede escojer el mal sin violar la voluntad de Dios y sin apartarse de su fin.

Si la posibilidad de hacer el mal fuese esencial a la libertad, se siguirian estas dos absurdas consecuencias: primera, que ninguna autoridad criada podria impedir al hombre hacer el mal, como quiera que en este supuesto haria uso de una facultad inherente a su naturaleza; y segunda, que Dios no seria libre, por el hecho de ser impecable.

Dedúcese de lo espuesto que el hombre no tiene el *derecho* de hacer el mal; porque la nocion del derecho implica una facultad lejítima fundada en razon y en justicia. El poder de hacer el mal no es, pues, la libertad, sino un abuso de la libertad, abuso que en el lenguaje comun se denomina *licencia*, y que las leyes divinas y humanas cohiben y castigan. Es lo que enseña Santo Tomas cuando dice: «Si querer o escojer el mal es un signo de libertad, esto no es, sin embargo, ni la libertad ni una parte de la libertad.»

Siendo la posibilidad de escojer el mal una imperfeccion de la libertad, es claro que el hombre debe trabajar sin descanso por corregir esta imperfeccion que puede ser causa de su ruina. ¿Cómo podrá conseguirlo? Inclinando la libertad hácia el bien, que es su objeto propio; y tanto mas se acercará a la perfeccion, cuanto mas se aleje del mal y cuanto mas firmemente se adhiera al bien. Por eso la imposibilidad de hacer el mal, dichoso patrimonio de los bienaventurados en el cielo, es la perfeccion de la libertad. En suma, la libertad consiste «en hacer lo que se quiere, haciendo lo que se debe,» valiéndonos de la feliz espresion de un filósofo cristiano. No debemos confundir la posibilidad con la licitud: si es cierto que el hombre *puede* escojer el mal, tambien es cierto que, escojiéndolo, falta a su deber y se hace reo de culpa y merecedor de castigo.

El liberalismo no acepta esta doctrina: haciendo consistir la libertad en la facultad de elejir el bien o el mal, otorga al error y al mal los mismos derechos que a la verdad y al bien. Igualándolos en derechos, los iguala tambien en franquicias para propagarse y estenderse, estableciendo en favor de los primeros leyes protectoras que les aseguran plena libertad para sembrar de ruinas y de lágrimas su tránsito por el mundo. Coloca al mismo nivel y prodiga las mismas consideraciones a los que enseñan la verdad y a los que difunden el error, a los que se asocian para lo bueno y a los que se reunen para lo malo, a los que profesa el único verdadero y a los que profesan cultos falsos, a los que moralizan al pueblo y a los que lo corrompen; a todos les da un asiento en su hogar y los alumbra y calienta con su sol. El sí y el no, la afirmacion y la negacion, el órden y el desórden, el vicio y la virtud tienen en su concepto títulos iguales para ser creidos y respetados. Lo mismo valen, a su juicio, Jesucristo que Mahoma, el catolicismo que el budismo, los relijiosos que los francmasones. Y este sistema, que en el órden filosófico seria un absurdo, aplicado al órden social es para el liberalismo el único sistema justo y racional, la mas gloriosa conquista del progreso y la última palabra de la civilizacion.

Con los nombres de libertad de conciencia, de cultos, de prensa, de asociacion, de enseñanza, etc., ha querido significar el liberalismo que el hombre tiene *derecho* perfecto para creer o no creer en las verdades reveladas, para abrzar la relijion que quiera, para propagar de palabra o por escrito toda clase de errores, para reunirse y asociarse para lo malo, para enseñar lo que se quiera. ¿Y qué otra cosa es esto que soltar la brida a la libertad del mal en todas sus formas, autorizar la licencia en toda su estension y quitar todo obstáculo al desenfreno de las pasiones? Dar alas al mal para que se difunda,